Saint David of Wales Church & School

5641 Esmond Avenue • Richmond, California 94805 (510) 237-1531 • davidofwales@gmail.com • www.StDavidOfWales.church



TRAMMORTEL

Pastor: Fr. John E. Direen Student Priest in Residence: Fr. Michael Olawuni Assisting Spanish Masses: Fr. Santiago Pintos, SJ Fr. Kyle Shinseki, SJ

Parish Secretary: Jo Beth Strawn Organist: Edward F Teixeira

Parish Office Hours:

Monday: 9:00 am - 12:00 nn

Tuesday - Thursday: 9:00 am - 12:00 nn & 1:00 pm - 3:00 pm

Fridays and Holidays: Closed

Mass:

Monday: 8:15 am

Tuesday - Friday: 8:15 am & 6:30 pm

Saturday: 8:00 am

Saturday: 5:00 pm (vigil) English

Sunday: 8:00 am English, 9:30 am Español, 11:00 am English

Holy Days: As scheduled

Reconciliation:

Tuesday – Friday: 5:30 pm – 6:20 pm

Saturday: 4:00 pm - 4:45 pm

Anointing of the Sick:

First Friday of each month, during 6:30 pm Mass First Saturday of each month, during 8:00 am Mass

Please call for home visit or hospital visit

Baptism, First Communion, Confirmation:

Please register online at StDavidOfWales.church

Marriage:

By appointment only; please call at least 6 months in advance

Adoration: Tuesday - Friday 5:00 pm - 6:20 Benediction

Divine Mercy: Immediately following Rosary

First Friday: 8:15 am Mass

Perpetual Help: Saturday after 8:00 am Mass

Prayer Group: Wednesday 7:00 pm

Rosary: Monday - Friday 7:35 am, Saturday 7:30 am

Tuesday - Friday 5:00 pm

Children's Faith Formation Director Patty Lynch Please register online at StDavidOfWales.church

Christian Initiation of Adults (RCIA)

Please call for class schedule

Knights of Columbus (1499 Berkeley Council) Please contact Larry Lynch (510) 501-0807

Saint Vincent De Paul (assistance cell 510-778-5576)

Meets Second Tuesday of each month

Saint David of Wales Catholic School

871 Sonoma Street • Richmond, CA. 94805

(510) 232-2283 • www.StDavidSchool.org

Principal: Jojo de Guzman

September 2, 2018 **Ordinary Time Sunday XXII** Sunday "B" Weekday "2"



September 2018 Deuteronomy 4:1-2,6-8 Psalm 15:2-3,3-4,4-5 James 1:17-18.21b-22.27 Mark 7:1-8.14-15.21-23



MASS INTENTIONS (SEP 1 - SEP 7)

MISSINIENTIONS (SEL 1 SEL /)			
Sat	5 PM	Cripulo & Matilde Magno & Sons (†)	
Sun	8:00	Mazzie Ray Keizer (L)	
	9:30	Oscar V Guiton Jr (†)	
	11:00	Ramon Magno (†)	
Mon	8:15	Maria Impang Lozada (†)	Ł
Tue	8:15	Oscar V Guiton Jr (†)	(A&A)
Wed	8:15	Lou Cola (†)	/8V8\
Thu	8:15	Tom Mullarkey (†)	a o o
Fri	8:15	Virginia Vidal (†)	$\frac{\hat{\Omega}}{\Omega}$
Sat	8:00	Jose Luiz Zuniga (†)	1 1
	5 PM	Isidro & Josefa Magno (†)	

Tue-Fri 6:30 PM People of Saint David Parish & School

MUSIC (SUN B, WK 2) (SEP 2) (OT-22)

CathComHymnal (642) MisalDelDia2018 (212 ??) Readings:

Avant-propos: Richard Lloyd (1933--) Prelude: Introit: (5,8,11) 343 O God Our Help In Ages Past

(930) Propio En Espanol Gloria: (5,8,11) (sheet) Mission Dolores Mass: Jerome Lenk

(930) Missa VIII (de angelis): chant

Offertory: (5,8) 351 Where Charity And Love Prevail

(930) Propio & FYCe3 # x

(11) Richte mich Gott (Psalm 43): Felix Mendelssohn (1809-1847)

(5,8,11) 117 People's Mass: Jan Vermulst Sanctus: (930) Misa Del Pueblo Inmigrante: Hurd (5,8,930,11) Roman Missal: chant Mysterium/Amen:

Agnus Dei: (5,8,11) 188 Holy Cross Mass: David Isele

(930) Misa Panamericana Chilena: Bianchi (5,8,11) Proper & 384 Take Up Your Cross

(930) Propio & FYCe3 # x Final Hymn: (5,8,11) **847** Immortal Invisible

(930) FYCe3 # x

Sortie: Llovd Postlude:

Communion:

Graduale Romanum Introit (ABC=Psalm 85:3,5+1) Miserére mihi Dómine, * quóniam ad te clamávi tota die: quia tu Dómine suávis ac mitis es, et copiósus in misericórdia ómnibus invocántibus te. PS. Inclína Dómine aurem tuam et exáudi me: quóniam inops et pauper sum ego. (Have mercy on me, O Lord, for I have called out to you all the day; for you, O Lord, are good and forgiving and plenteous in mercy to all who call upon you. PS. Incline your ear, O Lord, and hear me, for I am needy and poor.)

GR Offertory (ABC=Psalm 39:14,15) Dómine, * in auxílium meum réspice: confundantur et revereantur, qui quaerunt animam meam, ut auferant eam: Dómine, in auxílium meum réspice. (O Lord, look down in order to help me; let them be covered with confusion and shame, who seek after my soul to take it away.)

GR Communion (BC=Psalm 70:16,17,18) Dómine, * memorábor iustítiae tuae solíus: Deus, docuísti me a iuventúte mea, et usque in senéctam et sénium, Deus, ne derelínquas me. (O Lord, I will be mindful of your justice alone; You have taught me, O God, from my youth; and so, unto old age and grey hairs, O God, forsake me not.)

WE PRAY FOR OUR ILL & HOMEBOUND & CAREGIVERS

Please call the Parish Office to update this list or to schedule a visit by Priest or Extraordinary Minister of Holy Communion. Rodolfo Abesamis, Trish Arlet, Mary Lou Austria, Ray Austria, Gwendolyn Bello, Arnold Bolton, Rita Brandt, Christy Butler-Sauro, Hubert Carr, Daniel Conlon, Linda DeOrian, Elaine Findley, Lynette Franks, Rose Grimm, Alice Hantke, Avelina S Juat, Edda Lecce, Nilda De Leon, Jackie Fonken, Terrel Harms, Paul Lozada, Ralf Travis Masch, Paul McKinnon, Ken Miller, Mollie Mills, Shelly Porter, Violet Puim, Joel Rivera, Charlene Smith, Yanna Svoboda, Kathleen Tenbroek, Maracella Uvalles, Fr John Blaker.

"Blessed is the one who takes no offence at me." (MT 11:6)

August 29th we celebrated the Memorial of the Passion of Saint John the Baptist. He was martyred for witnessing to the Truth even while imprisoned and threatened by King Herod. He sought our Lord's help in dealing with Herod: "When John heard in prison of the works of the Messiah, he sent his disciples to him with this question, 'Are you the one who is to come, or should we look for

another?" (MT 11:2-3). Our Lord's response did not free St. John from prison nor stop his beheading. St. John did not then exonerate himself from the work that was entrusted to him, nor did he ask for our Lord's resignation. On the contrary, he gave bold and faithful witness to our Lord who is the Truth even as it cost him his life on earth.

Last Sunday a couple of news agencies published a letter entitled **TESTIMONY** written by His Excellency Carlo Maria Viganò, Titular Archbishop of Ulpiana, and Apostolic Nuncio to the United States 2011-2016. On page 1 he states: "...if we truly want to free the Church from the fetid swamp into which she has fallen, we must have the courage to tear down the culture of secrecy and publicly confess the truths we have kept hidden." He also stated on page 1: "I always avoided making statements to the media, even when it would have been my right to do so. With these two statements the Archbishop hangs himself. He knew he had the obligation and the right to make known to the public all the knowledge he had about abuse and corruption taking place amongst catholic bishops in the United States. Instead he exonerates himself by stating in one example after another that he passed his knowledge on to his superiors, even to Pope Francis as early as June 23, 2013. When he did not get the response he sought, he began to consider "the trap" (p. 8). Five years later, armed with massive truth wound tight, the Archbishop unleashes a cowardly attack on Pope Francis calling for his resignation (p. 11).

Archbishop Viganò could have followed the example of St. John the Baptist and been faithful to the mission entrusted to him as the pope's ambassador to the United States, boldly letting everyone know about the abuse and corruption in the catholic church here in the United States, even if it should cost him his career. Instead he chose to keep his head and followed the example of Judas Iscariot, "... and from that time on he looked for an opportunity to hand him over." (MT 26:16).

Do not be fooled by the bishops, archbishops and cardinals who also call for the pope's resignation. 2000 years ago you would find these same individuals in the crowd shouting: "Let him be crucified!" (MT 27:23). In today's gospel our Lord warns us: "Well did Isaiah prophesy about you hypocrites, as it is written: This people honors me with their lips, but their hearts are far from me..." (MK 7:6).

Fr John E Direen, Pastor

Congratulations to Fr. Joyzy!

He will be taking his Naturalization Oath to become a United States citizen on Thursday, September 6th at 1:15 PM at Paramount Theatre, 2025 Broadway in Oakland. You are welcome to attend if you would like to witness this joyful event.

PARISH EVENTS AND NEWS

Regular Evening Schedule (Tue-Fri @ 5 pm)

At 5:00 pm we begin Adoration and pray the Rosary and the Divine Mercy Chaplet. At 5:30 pm Adoration continues in silence and Confessions are available then 6:20 pm Benediction and 6:30 pm Mass.

Holiday Schedule (Mon Sep 3rd)

Our Labor Day schedule: 8:15 am Mass, Parish Office closed.

Spiritual Enrichment Series

No Spiritual Enrichment Video in observance of the Labor Day holiday. Please join us next Mon Sep 10 for session 4 of TRUE REFORMERS, Saints of the Catholic Reformation when we will learn about Saint Charles Borromeo: The Good Shepherd. Hope to see you there.

Prayer Group (Wed Sep 5 @ 700 pm)

We meet in the Church first pew. Come and Pray and Share your faith with other parishioners!

Book Club (Wed Sep 5 @ 700 pm)

We meet every Wednesday after the evening Mass in the St John Paul II Meeting Room (rectory lower level). The Book Club is starting study of the Acts of the Apostles. We take turns reading the scripture and then discuss with the help of commentary by Dennis Hamm SJ. "The progress and problems of first century Christians come alive" [Time Magazine].

First Friday Devotions (Fri Sep 7)

8:00 am Mass. 5:00 pm Adoration & Rosary & Divine Mercy Chaplet; 5:30 pm Organ Concert & Confessions 6:00 pm Silent Adoration & Confessions 6:20 pm Benediction 6:30 pm Mass.

Religious Education (Grade 1 thru Grade 8)

Registration is open for Faith Formation (CCD) classes. We offer a two-year program for sacrament preparation (First Reconciliation, First Communion) and continuing faith formation Grade 1 thru Grade 8. You must register each year. Classes are Saturday afternoons, 3:00 pm to 4:45 pm, finishing in time to attend 5:00 pm Mass as a family. Classes begin Sat Sep 22 at 3 pm. Forms are available at church Main Entrance, at the Parish Office and on the Parish Website.

Confirmation Classes begin Friday October 5thInformation and registration can be found on our Parish Website at StDavidOfWales.church

OTHER EVENTS

Sep 7-8-9. Worldwide Marriage Encounter Weekend. Allow God to give you grace in abundance and transform your marriage relationship. Space VERY limited! Early registration highly recommended. Mike & Jeanne (925-672-2016) or Joe & Sue (925-680-7767) website (OaklandWWME.org).

Sat Sep 8 (9:30 am to 12:30 pm) Magnificat SOTI Prayer Breakfast. Crowne Plaza (45 John Glenn Drive, Concord 94520). The morning will provide for praise, prayer and inspiration from the speaker, Yolanda Rodriguez. The event is open to all, including men! For more information visit https://magnificat-ministry.net/chapters/chapter-states-a-d/ca-walnut-creek/. Tickets are \$33 up to Sept. 1, \$40 after Sept. 1. To make reservations, contact Kim Sullivan at Magnificatsotirsvp@gmail.com or 925.683.8220.

Fri Nov 2 and Sat Nov 3. Ignatius Press 40th Anniversary Celebration. Celebrate God's blessings on the publishing work of Ignatius Press. Meet and hear distinguished Catholic speakers, Fr Joseph Fessio SJ, Cdl Francis Arinze, Peter Kreeft, Michael O'Brien, Fr Robert Spitzer SJ, Steve Ray, Abp Salvatore Cordileone. St Mary's Cathedral event center. Info/tickets (ignatius.com/40).

SCHOOL EVENTS AND NEWS

(www.StDavidSchool.org) (510-232-2283) (Willows Day Care 510-232-2343)

Mon Sep 3 Holiday (Labor Day)



THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

SACRIFICIAL GIVING

An easy way to calculate a 5% weekly donation to the 1st Collection is \$10/week for each \$10k of annual income.

ONLINE GIVING is easy! Visit parish website at StDavidOfWales.church, click link, create a login, set up your gift for One-time or Recurring! **2018 Year To Date**:

First \$13,778 Bldg&Maint \$1,248 Easter \$228 Music \$35 Flowers \$110 Holy Days \$10

COLLECTION BASKET GIVING

2018 Parish Budget Weekly **\$4,500** (\$234,000 / 52 weeks) **August 26 First: \$4,292.50**; Solemnity of Assumption: \$70 **August 26 Second**: \$995 (Music Fund) Hospitality \$18; Candles \$129; School \$50.

Bishop Appeal 2018

As of August 16th we have pledged & received **\$8,145**. Our goal is \$13,500, which puts us at **60% of our goal**. **Thank you!**

SECOND COLLECTIONS

Aug 26 Music Fund

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

ST DAVID'S FOOD PANTRY GUILD (FOOD BARREL)

Inside the St David Church main entrance is a Food Barrel for your canned goods and dry goods. You should deliver your perishable items directly to St Mark's on Fri. More than 50 families are assisted each week in rotation (200 families per month). Food distributed each Fri at 9:30 am at St Mark's (159 Harbor Way at Bissell, Richmond 94801).

Article The Catholic Voice September 3, 2018

By Most Rev. Michael C. Barber, SJ

When I visited UC-Berkeley earlier this year and met with a large group of Catholic students for a discussion, the first question they asked me was "What do I tell my Catholic friend who no longer practices his faith because of the scandals in the Church?"

Many Catholics have had their faith shaken by the recent revelations in Pennsylvania, the scandalous behavior of an American cardinal and the recent letter from the former Apostolic Nuncio to the United States. Here's how I answered the students. When the famous English theologian and academic John Henry Newman converted to the Catholic Faith in 1845, his closest Anglican friends asked him "How can you join a Church which has such a history of corruption?"

He responded that the Church is a Divine institution in human hands. And humans are sinners. He also said that Christ himself knew there would be sin and corruption in the Church, therefore he purposefully chose Judas Iscariot as one of his apostles. So we can trace corruption right back to the origin, yet also show that "Where sin prevails, grace prevails all the more." Christ also preached the parable of the wheat and weeds, to show that both would exist in the Church.

Yet that's not the end of the story. Christ has destroyed sin, and death.

I also told the students that I've been in the Navy Reserve for 27 years. Every year about 50 admirals, generals and commanding officers of ships and bases are removed for misbehavior, ethical violations, criminal activity or "loss of confidence in ability to command."

Yet we do not dismiss all commanders as criminal. One of my duties as chaplain is to visit the brig: the "jail" on a ship or Navy base.

Many of the prisoners are serving sentences for child abuse in their own families. Yet we do not say all sailors and Marines are abusers. We don't say the Navy and Marine Corps is evil. No. We point out that the majority of sailors and Marines, and soldiers and airmen, are good and loyally serve our country every day: putting their lives on the line in many instances. In addition, we have real heroes in the military and recognize them with the Congressional Medal of Honor.

So too in the Church. The majority of our priests serve you faithfully every day in every parish in our dioceses. We have heroes in the Church we call saints: like Mother Teresa and St. John Paul II.

There is no excuse for the priests who have committed crimes against innocent children. There is no excuse for bishops who have covered up these crimes or abetted them by transferring abusers to other parishes. This is evil.

The difference between the military and the church is that the military has a good accountability system. The Church does not. And we need to fix that now.

I endorse the call of Cardinal Daniel N. DiNardo of Galveston-Houston, president of the US bishops, to the Holy Father to establish an independent, lay-led review board that will address complaints against bishops. In regards to the scandal of Archbishop Theodore E. McCarrick and the revelations of Archbishop Carlo Maria Vigano, we need such a board or commission to find the truth. Perhaps this could be the existing National Review Board. Whatever group is set up, it needs to find out "who knew what; and when did they know it?" They need access to all the relevant documents, most of which are protected as "Papal Secrets." They need to interview priests who worked in the Roman Curia and U.S. diocesan offices, who also would be released form the "Papal Secret" and allowed to testify.

We need to find out the truth. Only the truth will set us free. And only the pope can authorize the steps that need to be taken to find the truth.

But there is action I can take as bishop of our diocese.

In Oakland, I am calling for an independent outside audit of our Diocesan Review Board policies, to ensure we are faithfully following the precepts of the Dallas Charter, the procedures to investigate sexual abuse by clergy. I also am going to review the membership of the current Diocesan Review Board to make sure it has the number of lay experts we need in the fields of law enforcement, the judiciary, parents, a clinical professional specializing in treatment of childhood trauma and survivors. In addition to these actions, I am inviting all priests, religious and lay faithful of the diocese to join me in a Novena to St. Joseph, patron of the Universal Church, from Sept. 6-14. We will distribute a Novena prayer to be read at all Masses every day.

On Sept. 14, the Feast of the Triumph of the Holy Cross, I call all of us in the diocese to a Day of Prayer, Penance and Reparation for the sins members of the Church have committed against innocent children. I ask our priests to hold a Holy Hour with Exposition of the Blessed Sacrament in each parish at a convenient time, to pray in reparation, for healing for the victims, and for the cleansing and reform of the Church and her ministers.

I invite us all to do penance that day, especially my brother priests: to fast and make other personal sacrifices in reparation for the pain suffered by the innocent. As Pope Francis said in his "Letter to the People of God:" "The penitential dimension of fasting and prayer will help us as God's People to come before the Lord and our wounded brothers and sisters as sinners imploring forgiveness and the grace of shame and conversion." In addition, I have been receiving many letters and emails asking me to stand up for the truth and not be afraid to speak out in front of all the bishops on the need for reform. May I also ask you to pray for this intention in the novena and day of reparation?

On the Feast of the Holy Cross, we will stand with Mary at the foot of her son's cross, so that we can grow in the graces of compassion, justice, prevention, reparation — and strength to reform the Church.

ST. JOSEPH PRAYER FOR PROTECTION & RENEWAL OF THE CHURCH

To you, St. Joseph we bring our broken hearts and all ofthe discouragement that weighs us down. Impurity and scandal have wounded our Church and have brought much shame, sorrow and tears. We ask you dearest St. Joseph, to be our guide along this very dark path, for you are the model of faith, purity and devotion that we need so desperately. May the Lord send forth the burning fire of the Holy Spirit, and renew the face of the Church, and the world. O St. Joseph, pray ceaselessly for the Church during this time of suffering and great mourning. May this current pain inflicted upon the Church be transformed by the power of Christ's cross, and lead to further renewal and continued purification. *Amen.*

-Pedro de la Cruz, adjusted © 2018 www. Catholic Prayer Cards.org

ORACIÓN A SAN JOSÉ PARA LA PROTECCIÓN Y RENOVACIÓN DE LA IGLESIA

Traemos ante ti, San José, nuestros corazones quebrantados y todo el desaliento que nos agobia. La impureza y el escándalo han herido a nuestra Iglesia y han traído mucha vergüenza, tristeza y lágrimas. Queridísimo San José, te pedimos que seas nuestroguía en este camino tan oscuro, pues tu eres el modelo de fe, pureza y devoción que necesitamos desesperadamente. Pedimos que el Señor envíe el fuego ardiente del Espíritu Santo y renueve la faz de la Iglesia y del mundo. Oh, San José, ruega incesantemente por la Iglesia en este tiempo de duelo y sufrimiento. Que este dolor actual infligido a la Iglesia sea transformado por el poder de la cruz de Cristo y conduzca a una renovación y purificación continua. *Amen*.

--Pedro de la Cruz, ajustado©2018 www.CatholicPrayerCards.org



blessing healers • building community

Thank & honor those in physical, mental & spiritual healthcare professions, caregivers & those who support them.



Saturday, September 29, 2018

Mass: 10:00 am Mass Celebrant: Bishop Michael C. Barber, SJ Reception and Resource Fair: After Mass

The Cathedral of Christ the Light

2121 Harrison St., Oakland, CA 94612

We encourage all who provide healthcare services, direct and administrative, to attend this multicultural Mass, as we celebrate your energy, dedication & generosity.



For more information:

Sandra Martinez Diocese of Oak and smartinez@oakdiocese.org 510-267-8371

Fr. Stephan Kappler, Psv.D. Kairos Psychology Group skappler@kairnspsychologygroup.com



Details, updates, & invitations at



Bendiciendo Sanadores • Construyendo Comunidad

Agradecer y honrar a los profesionales de la salud física, mental y espiritual, cuidadores de la salud y aquellos que los apoyan.



Sábado, 29 de septiembre, 2018

Misa: 10:00 am

Celebrante: Obispo Michael C. Barber, SJ Recepción & Feña de recursos: después de la misa

La Catedral de Cristo la Luz 2121 Harrison St., Oakland, CA 94612

Invitamos a todos los que proveen servicios directos y administrativos, relacionados con el cuidado de la salud a participar de esta misa multicultural donde celebraremos su dedicación y generosidad.



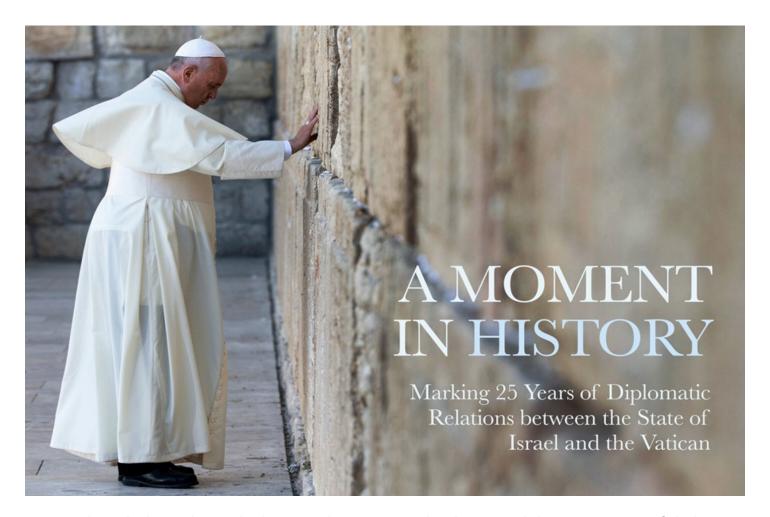
Para más información:

Sandra Martinez Diócesis de Oakland smart nez@cakdiocese.org 510-267-8371

Fr. Stephan Kappler, Psy.D Kairos Psychology Group skappler@kairospsychologygroup.com



Detalles, noticias e invitaciones se encuentran en oakdiocese.org/BlessingHealers



Join with Catholic and Jewish clergy and community leaders to celebrate 25 years of diplomatic relations between the Vatican and the State of Israel.

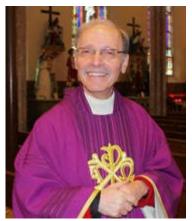
9:30 am
Diocese of Oakland
2121 Harrison Street, Oakland





Keynote Speakers:





Professor Rabbi Daniel Sperber studied for rabbinic ordination at Yeshivot Kol Torah in Israel, earned a Bachelors degree in Art History from the Courtauld Institute of Art, and a doctorate from University College, London in Classics, Ancient History and Hebrew Studies. In 1968 he joined the faculty of Bar-Ilan University, as a teacher in the Talmud department. For the past eight years, he has served as President of the Jesselson Institute for Advanced Torah Studies. For two decades he has served as a representative of the Israel Ministry of Religion and the Foreign Office in matters of interreligious dialogue.

Reverend Monsignor Guy Massie serves as the chairperson and Vicar for Ecumenical and Interreligious Affairs for the Roman Catholic Diocese of Brooklyn. He is also the pastor at Sacred Hearts and St. Stephen Church in Brooklyn. Massie received his master's degree in Judaic Studies at the Jewish Theological Seminary of America, and the Seminary of the Immaculate Conception in Huntington.

At the event, you will be provided materials to celebrate this historic milestone with your parishes and congregations on a community-wide Sabbath of Celebration on November 16-18. We will also be matching interested Rabbis and Priests to participate in a pulpit exchange on this weekend.

To Register: https://www.jfed.org/a-moment-in-history/

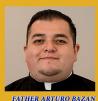
Questions? Contact community@sf.mfa.gov.il.











TO REGISTER, go to ihmbrentwood.com/marianconference, call the Office at 925-634-4154 or scan this QR code.





TALLER GRATUITO DE CIUDADANIA

Cada Primer y Tercer Martes del Mes

Llame para hacer una cita: 925-825-3099

Lugar: Concord Family Service Center

3540 Chestnut Ave. Concord, Ca 94519

Documentos necesarios para poder ser atendido el mismo dia:

- 2 copias de su tarjeta de Residencia Permanente (ambos lados)
- Tarjeta de Seguro Social y Pasaporte
- Completar el formulario que se encuentra al reverso de este volante
- Si es casado, Certificado de Matrimonio
- · Si usted o su conyuge estan divorciados, documentos de divorcio
- Informacion de sus matrimonios anteriores y los de su conyuge actual (Incluyendo fechas de matrimonio, fechas de divorcio o forma en como se termino el matrimonio)
- Documentos de todos los arrestos, condenas, y/o citatorios, incluyendo el motivo, fecha, lugar y
 resultado o sentencia. Aun cuando los cargos fueron retirados, debe traer todos los documentos
 de los arrestos y de la corte.

El costo es de \$725, y debe traer cheque o money orden a nombre de "U.S. Department of Homeland Security' (Si es mayor de 75 años el costo es de \$640)

Para ver si es elegible para una excepcion de pago, favor de traer lo siguientes documentos:

- Comprobante de ingresos (declaración de impuestos "taxes" o talones de cheque)
- Comprobante de que usted u otro miembro de su familia recibe beneficios publicos, como 551, IHSS, Medi-Cal, Estampillas de Comida/CalFresh, WIC, Cash Assistance, etc. Tambien traer una carta de verificacion de beneficios de Contra Costa County Social Services.

POR FAVOR DE LLENAR EL FORMULARIO QUE SE ENCUENTRA ATRAS ANTES DE VENIR A EL TALLER

Serving our community since 1988 ASE Certified

510-527-9383 Complete Auto Repair

Smog Test We service Hybrids

6801 Fairmount Ave El Cerrito

Bring this Ad for 10% off any Service (up to \$100.00 discount).



PROFESSIONAL

PROPERTY MANAGEMENT

Management - Retail - Sales Residential - Commercial - Leasing

510-758-5636

ppm4rent.com CA BRE 01902148

East Bay Paint Center The Home of Quality Paint and Service

Friendly, knowledgeable staff Benjamin Moore Paints Free Parking

990 San Pablo Ave., Albany 510-524-6582

www.eastbaypaintcenter.com M-F 6:30 am-5:30 pm Sat. 8:00 am-5:00 pm

DOLAN'S LUMBER, DOORS & WINDOWS

Sells Everything to Build Anything Redwood & Cyclone Fencing Patio • Decking Discount on

All Lumber & Building Supplies
OPEN 7 DAYS A WEEK 990 San Pablo Ave., Pinole

724-8753

Mission Publications FOR ADS CALL 1-888-

September 2018

ST. JOSEPH

CEMETERY & FUNERAL CENTER FD1960

Start planning today: Funeral | Cremation | Cemetery | Family Estates

(855) 894-6540 | cfcsoakland.org

Call to inquire about available discounts. Serving all faiths throughout the Bay Area!



CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES A MINISTRY OF THE DIOCESE OF OAKLAND



Vietnamese Restaurant & Deli (510) 234-7428 DINE IN - TAKE OUT MON-SAT: 10 AM-9 PM 12221 SAN PABLO, SUITE 8

Hương Trà



Pray for Peace



Residential Care Facility for the Elderly

423 Mclaughlin Street, Richmond, CA 94805 License# 075601395

510-233-5377 * 510-236-0574

"We take pride in providing personalized, safe and quality care"



PORFIRIA

510-778-3760



Mon-Thu: 8am-7pm • Fri-Sat: 8am-7:30pm • Sun: 8am-5pm CHILAQUILES RED OR GREEN9.75 CHILES RELLENDS... 12620 San Pablo Ave. • Richmond, CA 94805 • (510) 237-1094

TO ADVERTISE HERE, CALL

PUBLICATIONS

666-253-4356 WE ACCEPT









Civic Center Chapel 510.232.4383 FD195 Chapel of the Mission Bells 510.232.6552 FD881 Hosselkus Chapel 510.799.1411 FD933



PAT PRENDIVILLE

with Security Pacific Real Estate Brokerage 3223 Blume Dr., Richmond FREE MARKET ANALYSIS OF YOUR HOME KNOWLEDGEABLE · CARING · EXPERIENCED Cell: 851-4663

Office: 662-8546 Raised in St. Cornelius Parish David of Wales Catholic Church, Richmond, CA St.

#64

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES